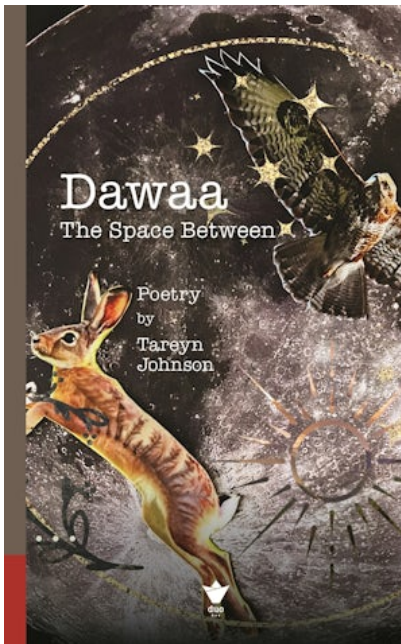




Les **Presses** de l'Université d'Ottawa  
University of Ottawa **Press**



**Papier**, 9780776645193, 19,95 \$ CA  
**EPUB**, 9780776645223, 11,99 \$ CA  
**PDF**, 9780776646039, 11,99 \$ CA

**Publié:** mars 2026  
**Pages:** 64

**Acheter ce livre**



## **Dawaa** **The Space Between**

Illustrated by Tareyn Johnson  
par Tareyn Johnson

---

### **DESCRIPTION**

*Dawaa : The Space Between* célèbre en poésie les tensions et la beauté entre les deux langues ancestrales de l'auteure : l'ojibwé et l'anglais.

En tant que femme des Premières Nations, Tareyn Johnson a grandi sans connaître la langue de ses ancêtres. Ses grands-parents ont fréquenté un pensionnat autochtone, et ni eux ni sa mère n'ont transmis la langue. Animée d'un profond désir d'apprendre la langue anishnaabemowin (ojibwé), elle a commencé son apprentissage à l'âge adulte.

Au fur et à mesure que sa compréhension s'approfondissait, les mots ont commencé à se former visuellement dans son esprit. Il en résulte vingt-six poèmes, deux pour chacune des treize lunes, regroupés par saison, qui juxtaposent magnifiquement l'ojibwé et l'anglais pour exprimer le sentiment de Johnson d'exister en tant qu'*Anishnaabekwe* dans le monde moderne.

Ce recueil de poèmes, qui n'est pas un outil didactique ou pédagogique, examine l'expérience unique de vivre dans deux mondes, de parler et d'apprendre deux langues, et de relier les deux modes de connaissance dans un espace liminal... l'entre-deux.

*nanda-gikendan* — chercher à connaître, chercher à apprendre

---

### **BIOGRAPHIE**

Artiste et conteuse passionnée, **Tareyn Johnson** est Anishnaabe et membre de la Première Nation Chippewa de Georgina Island. Elle est propriétaire d'une entreprise artistique, *She Came Shining*, spécialisée dans le perlage et le collage numérique. Elle est directrice des Affaires autochtones à l'Université d'Ottawa depuis 2017 et professeure en Études autochtones depuis 2021.